

**SPORTFONDS
DER
DEUTSCH-FRANZÖSISCH-
SCHWEIZERISCHE
OBERRHEINKONFERENZ**



**FONDS SPORT DE LA
CONFERENCE
FRANCO-GERMANO-
SUISSE DU RHIN
SUPERIEUR**

FÖRDERKRITERIEN	CRITERES DE SUBVENTION
<p>Der Sportfonds der Oberrheinkonferenz dient der Finanzierung von binationalen und trinationalen grenzüberschreitenden Begegnungen im Bereich Sport.</p> <p>Ziel ist es über den Sport deutsche, französische und schweizerische Menschen aus und im Oberrheingebiet näher zusammenzubringen.</p> <p>Antragsberechtigt sind volljährige Einzelpersonen (mind. zwei Personen) oder Sportorganisationen wie z.B. Vereine.</p> <p>Der Projektträger muss seinen Wohnsitz im Oberrheingebiet haben. Die Projektpartner müssen in Deutschland aus Baden-Württemberg und/oder Rheinland-Pfalz, in Frankreich aus dem Gebiet der Region Grand-Est und/oder aus der Nordwestschweiz (Kantone Basel-Stadt; Basel-Landschaft; Aargau; Jura; Solothurn) stammen.</p> <p>In jedem Fall muss die Begegnung bzw. das Projekt im Oberrheingebiet stattfinden.</p> <p>Die Projektpartner (zwei bis drei) müssen aus den verschiedenen Staaten am Oberrhein kommen und das Projekt gemeinsam vorbereiten und durchführen.</p> <p>Das Projekt muss hierbei einen Beitrag zur Verständigung - über kulturelle, sprachliche und soziale Unterschiede hinweg – leisten und Werte wie Engagement, Teamgeist, Fairplay und Toleranz vermitteln. Ein identisches Projekt kann hierbei auch mehrmals gefördert werden, wenn es sich bewährt hat.</p> <p>Der Projektantrag muss mindestens 4 Wochen vor Beginn des Projekts gestellt werden.</p>	<p>Le fonds sport de la Conférence du Rhin supérieur sert au financement de rencontres bi- ou tri-nationales dans le domaine du sport.</p> <p>L’objectif est de permettre le rapprochement par le biais du sport, d’allemands, de français et de suisses de la région du Rhin supérieur,</p> <p>Les demandes pourront être déposées par des personnes majeures (au minimum deux personnes) ou des organisations sportives - par exemple des associations.</p> <p>Le porteur de projet doit être domicilié dans l’espace du Rhin supérieur. Les partenaires de projet doivent provenir de Bade-Wurtemberg et/ou de Rhénanie-Palatinat pour l’Allemagne, de la région Grand-Est pour la France, et de la Suisse du Nord-Ouest (cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Argovie, Jura et Soleure) pour la Suisse.</p> <p>Dans tous les cas, la rencontre ou le projet doit se tenir dans l’espace du Rhin supérieur,</p> <p>Les partenaires du projet (deux ou trois) doivent être originaires des différents pays du Rhin supérieur et préparer et réaliser ensemble le projet.</p> <p>Le projet doit participer à la compréhension mutuelle – au-delà des différences culturelles, linguistiques et sociales et véhiculer des valeurs telles que l’engagement, l’esprit d’équipe, le fair-play et la tolérance. Un projet identique peut être soutenu plusieurs fois, s’il a fait ses preuves.</p> <p>La demande doit être déposée au minimum 4 semaines avant le début du projet.</p>

Das Projekt kann **bis insgesamt 4.000 €** gefördert werden.

Folgende Ausgaben sind hierbei förderfähig.

- Reise- und Transportkosten
- Unterbringungs- und Verpflegungskosten
- Sachkosten
- Kosten für Öffentlichkeitsarbeit und PR

- Infrastrukturkosten
- Gelegentlich: Sonderkosten oder Projektvorbereitungskosten (müssen begründet werden)

Alle Kosten müssen in einem direkten Zusammenhang mit dem Projekt stehen, es werden nur die tatsächlich anfallenden Kosten erstattet. Bei allen Publikationen wie Broschüren, Artikel, Flyer muss bei einer Kofinanzierungszusage das Logo der Oberrheinkonferenz mitveröffentlicht werden.

Die Fördersumme wird nach Durchführung des Projekts ausbezahlt. Der Projektträger verpflichtet sich hierbei, nach Durchführung des Projekts einen Kostenplan mit den dazugehörigen Rechnungen sowie einen kurzen Projektbericht innerhalb von 8 Wochen nach Abschluss des Projekts vorzulegen.

Im Rahmen der Einreichung des Antrages soll - wenn beide Partner aus dem rein deutsch- bzw. rein französischsprachigen Gebiet kommen, der Projektantrag nur in der jeweiligen „Landessprache“ verfasst werden (nur Französisch / nur Deutsch).

Wenn es sich um Partner handelt, die einerseits aus dem deutsch- und andererseits aus dem französischsprachigen Teilgebiet kommen, sollte neben dem Projektantrag eine kurze Projektbeschreibung in der anderen Sprache eingereicht werden.

Le projet peut être soutenu financièrement jusqu'à hauteur de **4.000 € maximum**.

Les dépenses suivantes sont éligibles :

- frais de déplacement et de transport
- frais d'hébergement et de restauration
- frais de matériel
- frais de communication et de relations publiques
- frais d'infrastructure
- occasionnellement : des frais exceptionnels ou des coûts de préparation du projet (devront être justifiés).

Tous les frais devront être en lien direct avec le projet ; ne sont restitués que les frais effectivement engendrés. En cas de cofinancement, toutes les publications telles que brochures, articles, dépliants devront être pourvues du logo de la Conférence du Rhin supérieur,

La subvention sera versée après la réalisation du projet. Le porteur de projet s'engage à fournir dans un délai de 8 semaines après la fin du projet, un rapport financier incluant les factures correspondantes ainsi qu'un court rapport du projet.

Dans le cadre de la présentation de la demande, si les deux partenaires sont issus d'une même zone linguistique (soit germanophone, soit francophone), la demande de financement pourra être formulée en une seule langue (français ou allemand).

S'il s'agit de partenaires issus de zones linguistiques différentes (allemand et français), outre la demande de financement, un descriptif succinct du projet devra être fourni dans l'autre langue (le cas échéant allemand ou français).